

## Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 31.01.2024

Número de versión 35

Revisión: 31.01.2024

### 1 Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

**- Identificador del producto**

- **Nombre comercial:** Vibra-TITE® Cyanoacrylate Cleaner

- **Synonyms:** 642 Cyanoacrylate Cleaner

- **Número del artículo:** VT642

- **Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla, y restricciones de uso**

No existen más datos relevantes disponibles.

- **Categoría de productos** AC0 Autre

**- Datos del proveedor de la hoja de datos de seguridad**

**- Fabricante/proveedor**

ND Industries, Inc  
1000 North Crooks Road  
Clawson, MI 48017  
USA

Telephone: +1-248-288-0000

Email: info@ndindustries.com

Website: www.ndindustries.com

- **Área de información:** Departamento de inocuidad de producto

- **Número de teléfono en caso de emergencia**

Estados Unidos: 1-800-424-9300

Internacional: + 1-703-527-3887

### 2 Identificación de los peligros

**- Clasificación de la sustancia o de la mezcla**



GHS02 Llama

Líquidos inflamables – Categoría 2

H225 Líquido y vapores muy inflamables.



GHS08 Peligro para la salud

Carcinogenicidad – Categoría 1A

H350 Puede provocar cáncer.

Toxicidad para la reproducción – Categoría 2

H361 Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Toxicidad específica de órganos blanco (exposiciones repetidas) – Categoría 2

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Peligro por aspiración – Categoría 1

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.



GHS07

Corrosión/irritación cutáneas – Categoría 2

H315 Provoca irritación cutánea.

Lesiones oculares graves/irritación ocular – Categoría 2A

H319 Provoca irritación ocular grave.

Toxicidad específica de órganos blanco (exposición única) – Categoría 3

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Toxicidad aguda por ingestión – Categoría 5

H303 Puede ser nocivo en caso de ingestión.

Toxicidad aguda por inhalación – Categoría 5

H333 Puede ser nocivo si se inhala.

**- Elementos de la etiqueta**

**- Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

**- Pictogramas de peligro**



GHS02 GHS07 GHS08

# Hoja de datos de seguridad

## según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 31.01.2024

Número de versión 35

Revisión: 31.01.2024

**Nombre comercial:** Vibra-TITE® Cyanoacrylate Cleaner

( se continua en página 1 )

- **Palabra de advertencia** Peligro

- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

nitrometano  
tolueno  
etanol

- **Indicaciones de peligro**

H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H303 Puede ser nocivo en caso de ingestión.  
H333 Puede ser nocivo si se inhala.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H350 Puede provocar cáncer.  
H361 Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

- **Consejos de prudencia**

P301+P310 En caso de ingestión, llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.  
P321 Tratamiento específico (véase en esta etiqueta).  
P331 No provocar el vómito.  
P303+P361+P353 En caso de contacto con la piel o el pelo, quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.  
P305+P351+P338 En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
P362+P364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar.  
P405 Guardar bajo llave.  
P501 Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

- **Otros peligros**

- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

- **PBT:** No aplicable.  
- **mPmB:** No aplicable.

### \* 3 Composición / información sobre los componentes

- **Caracterización química: Mezclas**

- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

- **Componentes peligrosos:**

CAS: 108-88-3	tolueno Líquidos inflamables – Categoría 2, H225; Toxicidad para la reproducción – Categoría 2, H361; Toxicidad específica de órganos blanco (exposiciones repetidas) – Categoría 2, H373; Peligro por aspiración – Categoría 1, H304; Corrosión/irritación cutáneas – Categoría 2, H315; Lesiones oculares graves/irritación ocular – Categoría 2A, H319; Toxicidad específica de órganos blanco (exposición única) – Categoría 3, H336	30 – 39%
CAS: 75-52-5	nitrometano Líquidos inflamables – Categoría 3, H226; Carcinogenicidad – Categoría 1B, H350; Toxicidad para la reproducción – Categoría 2, H361; Toxicidad aguda por ingestión – Categoría 4, H302; Toxicidad aguda por inhalación – Categoría 4, H332	30 – 39%
CAS: 64-17-5	etanol Líquidos inflamables – Categoría 2, H225; Carcinogenicidad – Categoría 1A, H350	20 – 29%

- **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### 4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**

- **Instrucciones generales:**

Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.

- **En caso de inhalación del producto:**

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.  
Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

- **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

- **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.

- **En caso de ingestión:** Consultar inmediatamente un médico.

- **Indicaciones para el médico:**

- **Síntomas y efectos más importantes, agudos o crónicos** No existen más datos relevantes disponibles.

- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 3 )

## Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 31.01.2024

Número de versión 35

Revisión: 31.01.2024

**Nombre comercial:** Vibra-TITE® Cyanoacrylate Cleaner

( se continua en página 2 )

### 5 Medidas contra incendios

- **Medios de extinción**
  - **Medios de extinción apropiados:** CO2, powder or water spray. Fight larger fires with water spray or alcohol resistant foam.
  - **Medios de extinción inapropiados por razones de seguridad:** Agua
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
  - **Equipo especial de protección:**
    - Colocarse la protección respiratoria.
    - Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
    - Llevar puesto un traje de protección total.

### 6 Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Colocarse el aparato de protección respiratoria.  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.  
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.  
Usar ropa de protección personal.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:** Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas:**  
Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.  
Asegurar suficiente ventilación.  
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.  
Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.
- **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### 7 Manejo y almacenamiento

- **Manipulación:**
  - **Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro**  
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.  
Evitar la formación de aerosoles.
  - **Prevención de incendios y explosiones:**  
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.  
Proteger del calor.  
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.  
Tener preparados los aparatos respiratorios.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad**
  - **Almacenamiento:**
    - **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
    - **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
    - **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

### 8 Controles de exposición / protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:** Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Parámetros de control**

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**CAS: 108-88-3 tolueno**

VLE (MX)	VLE-PPT: 20 ppm A4, IBE
PEL (US)	VLE-PPT: 200 ppm Ceiling limit value: 300; 500* ppm *10-min peak per 8-hr shift
REL (US)	VLE-CT o P: 560 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm VLE-PPT: 375 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
TLV (US)	VLE-PPT: 20 ppm BEI, OTO, A4

( se continua en página 4 )

## Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 31.01.2024

Número de versión 35

Revisión: 31.01.2024

**Nombre comercial:** Vibra-TITE® Cyanoacrylate Cleaner

( se continua en página 3 )

<b>CAS: 75-52-5 nitrometano</b>	
VLE (MX)	VLE-PPT: 20 ppm A3
PEL (US)	VLE-PPT: 250 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
TLV (US)	VLE-PPT: 20 ppm A3
<b>CAS: 64-17-5 etanol</b>	
VLE (MX)	VLE-PPT: 1000 ppm A3
PEL (US)	VLE-PPT: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
REL (US)	VLE-PPT: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
TLV (US)	VLE-CT o P: 1000 ppm A3
<b>- Componentes con valores límite biológicos:</b>	
<b>CAS: 108-88-3 tolueno</b>	
BEI (US)	0.02 mg/L Medium: blood Time: prior to last shift of workweek Parameter: Toluene
	0.03 mg/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: Toluene
	0.3 mg/g creatinine Medium: urine Time: end of shift Parameter: o-Cresol with hydrolysis (background)

- **Indicaciones adicionales:** The lists that were valid during the creation were used as basis.

**- Controles de la exposición**

**- Equipo de protección individual:**

**- Medidas generales de protección e higiene:**

- Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
- Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
- Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
- Evitar el contacto con la piel.
- Evitar el contacto con los ojos y la piel.

**- Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

**- Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.  
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

**- Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.  
Caucho nitrílico

**- Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

**- Protección de ojos y la cara:**



Gafas de protección herméticas

**- Protección de la piel y el cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

( se continua en página 5 )

## Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 31.01.2024

Número de versión 35

Revisión: 31.01.2024

**Nombre comercial:** Vibra-TITE® Cyanoacrylate Cleaner

( se continua en página 4 )

### \* 9 Propiedades físicas y químicas

<b>- Información sobre propiedades físicas y químicas básicas</b>	
<b>- Datos generales</b>	
<b>- Apariencia:</b>	
<b>- Forma:</b>	Líquido
<b>- Color:</b>	Incoloro
<b>- Olor:</b>	Similar al disolvente
<b>- Umbral del olor:</b>	No determinado.
<b>- valor pH:</b>	No determinado.
<b>- Cambio de estado</b>	
<b>- Punto de fusión / punto de congelación:</b>	Indeterminado.
<b>- Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	≥ 78 °C
<b>- Punto de inflamación:</b>	4 °C
<b>- Inflamabilidad (sólido o gas):</b>	Fácilmente inflamable.
<b>- Autoinflamabilidad:</b>	415 °C
<b>- Temperatura de descomposición:</b>	No determinado.
<b>- Temperatura de ignición:</b>	El producto no es autoinflamable.
<b>- Peligro de explosión:</b>	Peligro de explosión en caso de calentamiento.
<b>- Límites de explosión:</b>	
<b>- Inferior:</b>	1.2 Vol %
<b>- Superior:</b>	63 Vol %
<b>- Densidad de vapor a 20 °C:</b>	≤ 59 hPa
<b>- Densidad de vapor a 50 °C:</b>	≤ 280 hPa
<b>- Densidad a 20 °C:</b>	~ 0.94654 g/cm <sup>3</sup>
<b>- Densidad relativa</b>	No determinado.
<b>- Densidad de vapor</b>	No determinado.
<b>- Velocidad de evaporación</b>	No determinado.
<b>- Solubilidad en / miscibilidad con</b>	
<b>- agua:</b>	Poco o no mezclable.
<b>- Coeficiente de partición: n-octanol/ agua:</b> No determinado.	
<b>- Viscosidad:</b>	
<b>- Dinámica:</b>	No determinado.
<b>- Cinemática:</b>	No determinado.
<b>- Concentración del disolvente:</b>	
<b>- Disolventes orgánicos:</b>	64.0 %
<b>- VOC (CE)</b>	64.00 %
<b>- Contenido de cuerpos sólidos:</b>	0.0 %
<b>- Información adicional</b> No existen más datos relevantes disponibles.	

### 10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química**
  - **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deberán evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

( se continua en página 6 )

# Hoja de datos de seguridad

## según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 31.01.2024

Número de versión 35

Revisión: 31.01.2024

**Nombre comercial:** Vibra-TITE® Cyanoacrylate Cleaner

( se continua en página 5 )

### 11 Información toxicológica

**- Información sobre los efectos toxicológicos**

**- Toxicidad aguda:**

**- Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**ATE (Estimaciones de la Toxicidad Aguda (ETA))**

Oral	LD50	2,611 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50/4 h	30.6 mg/l

**CAS: 108-88-3 tolueno**

Oral	LD50	5,000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	12,124 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	5,320 mg/l (mouse)

**CAS: 75-52-5 nitrometano**

Oral	LD50	940 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50/4 h	11 mg/l (ATE)

**CAS: 64-17-5 etanol**

Oral	LD50	7,060 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50/4 h	20,000 mg/l (rat)

**- Efecto estimulante primario:**

- **Corrosión/irritación cutánea** Irrita la piel y las mucosas.

- **Lesión ocular grave/irritación ocular** No produce irritaciones.

- **Sensibilización respiratoria o cutánea** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

**- Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

Nocivo

Irritante

**- Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**

Carcinogenicidad – Categoría 1A, Toxicidad para la reproducción – Categoría 2

### 12 Información ecotoxicológica

**- Toxicidad**

- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.

- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.

**- Comportamiento en sistemas ecológicos:**

- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

**- Indicaciones medioambientales adicionales:**

**- Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiificación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

**- Resultados de la valoración PBT y mPmB**

- **PBT:** No aplicable.

- **mPmB:** No aplicable.

- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

### 13 Información relativa a la eliminación de los productos

**- Métodos de eliminación**

- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

**- Embalajes sin limpiar:**

- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

### 14 Información relativa al transporte

**- Número ONU**

- **ADR, IMDG, IATA** UN1993

**- Designación oficial de transporte**

- **ADR** UN1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (TOLUENO, ETANOL (ALCOHOL ETÍLICO))

( se continua en página 7 )

## Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015


fecha de impresión 31.01.2024

Número de versión 35

Revisión: 31.01.2024

**Nombre comercial:** Vibra-TITE® Cyanoacrylate Cleaner

( se continua en página 6 )

<p><b>- IMDG</b></p> <p><b>- IATA</b></p>	<p>FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (TOLUENE, ETHANOL (ETHYL ALCOHOL))</p> <p>FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (TOLUENE, ETHANOL)</p>
<p><b>- Clase(s) relativas al transporte</b></p> <p><b>- ADR, IMDG, IATA</b></p>	
	
<p><b>- Clase</b></p> <p><b>- Etiqueta</b></p>	<p>3 Líquidos inflamables</p> <p>3</p>
<p><b>- Grupo de embalaje / envasado</b></p> <p><b>- ADR, IMDG, IATA</b></p>	
<p>II</p>	
<p><b>- Riesgos ambientales</b></p> <p><b>- Contaminante marino:</b></p>	
<p>No</p>	
<p><b>- Precauciones especiales para el usuario</b></p> <p><b>- Número de identificación de peligro (Número Kemler):</b></p>	
<p>Atención: Líquidos inflamables</p> <p>33</p>	
<p><b>- Número EMS:</b></p> <p><b>- Stowage Category</b></p>	<p>F-E,S-D</p> <p>B</p>
<p><b>- Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/78 y al Código IBC</b></p>	
<p>No aplicable.</p>	
<p><b>- Transporte/datos adicionales:</b></p>	
<p><b>- ADR</b></p> <p><b>- Cantidades limitadas (LQ)</b></p> <p><b>- Cantidades exceptuadas (EQ)</b></p> <p><b>- Categoría de transporte</b></p> <p><b>- Código de restricción del túnel</b></p>	
<p>5L</p> <p>Code: E2</p> <p>Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml</p> <p>Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml</p> <p>2</p> <p>D/E</p>	
<p><b>- IMDG</b></p> <p><b>- Limited quantities (LQ)</b></p> <p><b>- Excepted quantities (EQ)</b></p>	
<p>5L</p> <p>Code: E2</p> <p>Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml</p> <p>Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml</p>	
<p><b>- "Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b></p>	
<p>UN 1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (TOLUENO, ETANOL (ALCOHOL ETÍLICO)), 3, II</p>	

### 15 Información reglamentaria

**- Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para las sustancias químicas peligrosas o mezclas de que se trate**

No existen más datos relevantes disponibles.

**- Inventario Nacional de Sustancias Químicas**

todos los componentes están incluidos en una lista

**- Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

### 16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**- Persona de contacto:** ND Industries, Inc. - Safety, Health and Environmental Affaires

**- Interlocutor:** Safety, Health and Environmental Affaires

**- Sistema de clasificación:**

**- Clasificación HMIS (escala 0 - 4)**

HEALTH	2	Salud = *2
FIRE	3	Inflamabilidad = 3
REACTIVITY	0	Reactividad = 0

( se continua en página 8 )

# Hoja de datos de seguridad

## según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 31.01.2024

Número de versión 35

Revisión: 31.01.2024

**Nombre comercial:** Vibra-TITE® Cyanoacrylate Cleaner

( se continua en página 7 )

**- Clasificación NFPA (escala 0 - 4)**

Salud = 2  
Inflamabilidad = 3  
Reactividad = 0

**- Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

**- \* Datos modificados en relación a la versión anterior****- Descargo de responsabilidad**

The information set forth is based on information that ND Industries, Incorporated believes to be accurate. No warranty, expressed or implied, is intended. The information is provided solely for your information and consideration and ND Industries Inc. assumes no legal responsibility for use or reliance thereon. In the event of a discrepancy between the information on the non-English document and its English counterpart, the English version shall supersede.

®ND and ND Industries, Inc. are registered trademarks of ND Industries Incorporated,  
®Vibra-TITE is a registered trademark of ND Industries, Inc.